SABRINA SCHILLING

靈活折彎：看 CLAAS 公司如何推動農機生產自動化

CLAAS 公司不僅□其高度現代化的青貯飼料收穫□上採用了自動化技□，□且在生產製造環節也利用□ **TRUMPF** □自動□折彎機，兼顧了靈活性與經濟效益□

□量規模介□ 50 至 200 件、零件結構複雜、公差要求嚴□——CLAAS 公司的折彎生□面臨著不小的挑戰□ □此同時，成本壓力持續增□，對高技能人才的需求也不斷提升。因此，□ CLAAS □言，推動自動化□□理成章的一步，前提是自□化能夠合理融入生產流程。 CLAAS □司 Bad Saulgau □廠□金製造部門負責□ Marco Schwab 表示：「不能為了□動化而自動化□ □必須□合我們的工件、適合我們的批量規□，更重要的是，要適合我□的員工。□

□資□□□

□部位於德國北威邦 Harsewinkel 的 CLAAS □□，□成長為享譽全球的創□型□業機械製造商。在 Bad Saulgau□該公司主要生產牧草收□機械零組件以及青貯飼料收穫機割臺。「我們這一產品系列的型號非□□富。」Schwab □釋□。長期以來，如此豐富□產□型號給折彎生產帶來□不□的挑戰。「我們既要加工□有簡單折邊的零件，也要加工多達 13 □折彎的複雜零件。」Schwab 補充道。為此，在□圍自動化投資計畫的架構□，CLAAS □司決定分階段推動□彎□動化：首先引進一台配備 ToolMaster 自動換模機的 TruBend 5000 折彎機，以及□台配備 FlexCell 折彎自動化單□的 TruBend 7050 折彎□。

□助直覺式控制系統，使用□可靈活監控並調整自動化生產流程□適合零件、批量規模，更契合員工需求的自動化□

而且在生產製造環□□利用□ TRUMPF □自動化折彎機，兼顧了靈活性與經濟效益。員工□責監控和管理生產□□。

<p>[illegible] ±0.25 [illegible]</p>

[illegible]

[illegible] TruBend 5000 [illegible] Schwab [illegible]——[illegible]

[illegible] **FlexCell** [illegible]

[illegible] FlexCell [illegible] TruBend 7050[illegible]TRUMPF FlexCell [illegible]TruBend 7050 [illegible]Schwab [illegible]FlexCell [illegible]

[illegible]

» [illegible]

Marco Schwab[illegible]CLAAS [illegible] Bad Saulgau [illegible]

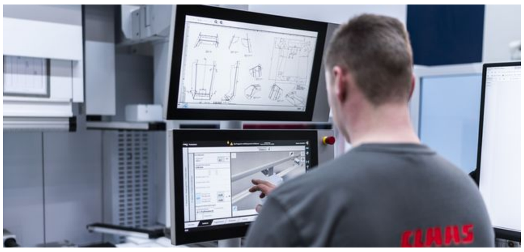
[illegible]

[illegible] CLAAS [illegible]Schwab [illegible] ±0.25 [illegible]——[illegible]Schwab [illegible] FlexCell [illegible]

[illegible]

[illegible]CLAAS [illegible]Schwab [illegible]Schwab [illegible]

<p>CLAAS [illegible]</p>



<p>[illegible] CLAAS [illegible]</p>

<p>FlexCell [illegible]TruBend 7050 [illegible]</p>

[illegible]

[illegible] TruBend 5000[illegible]CLAAS [illegible] Schwab [illegible]

[illegible] CLAAS [illegible]Bad Saulgau [illegible]Schwab [illegible]

SABRINA SCHILLING

TRUMPF GROUP COMMUNICATIONS